

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie bei elektrisch betriebenen Weihnachtstextilien wie beleuchteten Dekorationen oder Lichterketten nur geprüfte und zugelassene Geräte. Achten Sie darauf, dass die Kabel und Stecker nicht beschädigt sind und dass keine freiliegenden Drähte vorhanden sind.	For electrically operated Christmas textiles such as illuminated decorations or fairy lights, only use tested and approved devices. Make sure that the cables and plugs are not damaged and that there are no exposed wires.	Pour les textiles de Noël à commande électrique tels que les décorations lumineuses ou les guirlandes lumineuses, utilisez uniquement des appareils testés et approuvés. Assurez-vous que les câbles et les connecteurs ne sont pas endommagés et qu'il n'y a pas de fils	Per i tessuti natalizi ad azionamento elettrico, come decorazioni luminose o lucine, utilizzare solo dispositivi testati e approvati. Assicurarsi che i cavi e i connettori non siano danneggiati e che non vi siano fili esposti.	Gebruik voor elektrisch aangedreven kersttextiel zoals lichtversieringen of kerstverlichting alleen geteste en goedgekeurde apparaten. Zorg ervoor dat de kabels en connectoren niet beschadigd zijn en dat er geen blootliggende draden zijn.	Para textiles navideños accionados eléctricamente, como adornos luminosos o cadenas de luces, utilice únicamente dispositivos probados y autorizados. Asegúrese de que los cables y conectores no estén dañados y que no haya cables expuestos.	Pro elektricky ovládané vánoční textilie, jako jsou světelné dekorace nebo pohádková světla, používejte pouze testovaná a schválená zařízení. Ujistěte se, že kabely a konektory nejsou poškozené a že na nich nejsou žádné obnázené dráty.	Za božične tekstilne proizvode s električnim pogonom, kao što su osvijetljeni ukrasi ili bajkovita svjetla, koristite samo testirane i odobrene uređaje. Provjerite da kabeli i priključci nisu oštećeni i da nema izloženih žica.	Za božične tekstilne proizvode s električnim pogonom, kao što su osvijetljeni ukrasi ili bajkovita svjetla, koristite samo testirane i odobrene uređaje. Provjerite da kabeli i priključci nisu oštećeni i da nema izloženih žica.	Elektromos működtetésű karácsonyi textíliákhoz, például megvilágított diszekhez vagy tündérlámpákhöz csak tesztelt és jóváhagyott eszközöket használjon. Győződjön meg arról, hogy a kábelek és csatlakozók nem sérültek, és nincsenek
Überprüfen Sie, ob die Weihnachtstextilien keine giftigen oder gesundheitsschädlich en Materialien enthalten, insbesondere bei Produkten, die für den Kontakt mit Lebensmitteln verwendet werden, wie Tischdecken oder Servietten.	Check that the Christmas textiles do not contain any toxic or harmful materials, especially in the case of products used for contact with food, such as tablecloths or napkins.	Vérifiez que les textiles de Noël ne contiennent pas de matières toxiques ou nocives, notamment des produits utilisés en contact alimentaire, comme des nappes ou des serviettes.	Controlla che i tessili natalizi non contengano materiali tossici o nocivi, soprattutto prodotti utilizzati a contatto con gli alimenti, come tovagliie o tovaglioli.	Controleer of het kersttextiel geen giftige of schadelijke materialen bevat, vooral producten die in contact komen met voedsel, zoals tafelkleden of servetten.	Comprueba que los textiles navideños no contienen materiales tóxicos o nocivos, especialmente productos utilizados en contacto con alimentos, como manteles o servilletas.	Zkontrolujte, zda vánoční textilie neobsahuje toxické nebo zdraví škodlivé materiály, zejména výrobky používané ve styku s potravinami, jako jsou ubrusy nebo ubrousy.	Provjerite sadrži li božični tekstil otrovne ili štetne materijale, posebice proizvode koji dolaze u dodir s hranom, poput stolnjaka ili salveta.	Provjerite sadrži li božični tekstil otrovne ili štetne materijale, posebice proizvode koji dolaze u dodir s hranom, poput stolnjaka ili salveta.	Ellenőrizze, hogy a karácsonyi textíliák nem tartalmaznak méregző vagy káros anyagokat, különösen az élelmiszerrel érintkező termékeket, például terítőket vagy szalvétákat.
Berücksichtigen Sie mögliche Allergene in den Materialien der Weihnachtstextilien, insbesondere bei Textilien, die in direktem Kontakt mit der Haut stehen oder die für den Gebrauch durch allergieanfällige Personen gedacht sind.	Consider possible allergens in the materials used to make Christmas textiles, especially those that are in direct contact with the skin or that are intended for use by people prone to allergies.	Tenez compte des allergènes possibles dans les matériaux des textiles de Noël, en particulier les textiles qui sont en contact direct avec la peau ou destinés à être utilisés par des personnes sujettes aux allergies.	Considerare i possibili allergeni nei materiali dei tessuti natalizi, in particolare nei tessuti a diretto contatto con la pelle o destinati all'uso da parte di persone soggette ad allergie.	Houd rekening met mogelijke allergenen in de materialen van kersttextiel, vooral textiel dat in direct contact staat met de huid of dat bedoeld is voor gebruik door mensen die gevoelig zijn voor allergieën.	Considere posibles alérgenos en los materiales de los textiles navideños, especialmente los textiles que están en contacto directo con la piel o que están destinados a personas propensas a sufrir alergias.	Zvažte možné alergeny v materiálech vánočních textilií, zejména textilií, které jsou v přímém kontaktu s pokožkou nebo které jsou namíjeny osobám náchylné k alergiím.	Razmotrite moguće alergene u materijalima božićnog tekstila, posebice tekstila koji je u izravnom dodiru s kožom ili je namijenjen osobama sklonim alergijama.	Razmotrite moguće alergene u materijalima božićnog tekstila, posebice tekstila koji je u izravnom dodiru s kožom ili je namijenjen osobama sklonim alergijama.	Vegye figyelembe a karácsonyi textíliák anyagában előforduló lehetséges allergéneket, különösen azokat a textíliákat, amelyek közvetlenül érintkeznek a bőrrel, vagy amelyeket allergiára hajlamos emberek számára szánnak.
Halten Sie Weihnachtstextilien, insbesondere kleine Dekorationsartikel, von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle oder Verschlucken von Kleinteilen zu verhindern.	Keep Christmas textiles, especially small decorative items, away from children and pets to prevent accidents or swallowing of small parts.	Gardez les textiles de Noël, en particulier les petits objets de décoration, hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents ou l'ingestion de petites pièces.	Tenere i tessili natalizi, soprattutto i piccoli oggetti decorativi, lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici per evitare incidenti o l'ingestione di piccole parti.	Houd kersttextiel, vooral kleine decoratieve artikelen, uit de buurt van kinderen en huisdieren om ongelukken of het inslikken van kleine onderdelen te voorkomen.	Mantenga los textiles navideños, especialmente los artículos decorativos pequeños, fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar accidentes o que se traguen piezas pequeñas.	Vánoční textilie, zejména drobné dekorativní předměty, uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k nehodám nebo spolknutí malých částí.	Božični tekstil, osobito male ukrasne predmete, držite podalje od djece i kućnih ljubimaca kako biste sprječili nezgode ili gutanje sitnih dijelova.	Božični tekstil, osobito male ukrasne predmete, držite podalje od djece i kućnih ljubimaca kako biste sprječili nezgode ili gutanje sitnih dijelova.	Tartsa távol a karácsonyi textíliákat, különösen az apró díszítőelemeket, gyermekktől és háziállatoktól, hogy elkerülje a baleseteket vagy az apró alkatrészek lenyelését.
Das Produkt ist kein Spielzeug und sollte nicht von Kindern oder unqualifizierten Personen für nicht vorgesehene Zwecke verwendet werden.	The product is not a toy and should not be used by children or unqualified persons for unintended purposes.	Le produit n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes non qualifiées à des fins autres que celles prévues.	Il prodotto non è un giocattolo e non deve essere utilizzato da bambini o persone non qualificate per scopi diversi da quelli previsti.	Het product is geen speelgoed en mag niet door kinderen of ongekwalificeerde personen worden gebruikt voor andere dan de beoogde doeleinden.	El producto no es un juguete y no debe ser utilizado por niños o personas no calificadas para fines distintos a los previstos.	Výrobek není hračka a neměl byt používán dětmi nebo osobami k jiným účelům, než ke kterým je určen.	Proizvod nije igračka i djeca ili nekvalificirane osobe ne bi ga trebale koristiti u druge svrhe osim onih za koje je namijenjen.	Proizvod nije igračka i djeca ili nekvalificirane osobe ne bi ga trebale koristiti u druge svrhe osim onih za koje je namijenjen.	A termék nem játszék, és gyermekek vagy szakképzetlen személyek nem használhatják a rendeltetésétől eltérő célokra.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie die Schmutzfangmatte regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen. Eine beschädigte Matte sollte ausgetauscht werden, um die Sicherheit und Wirksamkeit zu gewährleisten.	Inspect the doormat regularly for damage or signs of wear. A damaged mat should be replaced to ensure safety and effectiveness.	Vérifiez régulièrement que le tapis anti-saleté n'est pas endommagé ou présente des signes d'usure. Un tapis endommagé doit être remplacé pour garantir la sécurité et l'efficacité.	Controllare regolarmente il tappetino cattura sporco per eventuali danni o segni di usura. Un tappetino danneggiato deve essere sostituito per garantire sicurezza ed efficacia.	Controleer de vuilvangmat regelmatig op beschadigingen of tekenen van slijtage. Een beschadigde mat moet worden vervangen om de veiligheid en effectiviteit te garanderen.	Revise periódicamente la estera que atrapa la suciedad para detectar daños o signos de desgaste. Una alfombra dañada debe reemplazarse para garantizar la seguridad y eficacia.	Pravidelně kontrolujte rohož pro zachycení nečistot, zda není poškozená nebo nejeví známky opotřebení. Poškozená podložka by měla být vyměněna, aby byla zajištěna bezpečnost a účinnost.	Redovito provjeravajte ima li oštećenja ili znakova istrošenosti na prostirci za sakupljanje prljavštine. Oštećenu prostirku treba zamjeniti kako bi se osigurala sigurnost i učinkovitost.	Redovito provjeravajte ima li oštećenja ili znakova istrošenosti na prostirci za sakupljanje prljavštine. Oštećenu prostirku treba zamjeniti kako bi se osigurala sigurnost i učinkovitost.	Rendszeresen ellenőrizze a szennyfogó szőnyeget sérülések vagy kopás jelei szempontjából. A sérült szőnyeget ki kell cserélni a biztonság és a hatékonyság érdekében.
Stellen Sie sicher, dass die Schmutzfangmatte über eine rutschfeste Unterseite verfügt, um ein Verrutschen zu verhindern und die Sicherheit zu erhöhen.	Make sure the doormat has a non-slip bottom to prevent slipping and increase safety.	Assurez-vous que le tapis anti-saleté a un support antidérapant pour éviter de glisser et augmenter la sécurité.	Assicurarsi che il tappetino cattura sporco abbia un supporto antiscivolo per evitare scivolamenti e aumentare la sicurezza.	Zorg ervoor dat de vuilvangmat een antisliplaaig heeft om uitglijden te voorkomen en de veiligheid te vergroten.	Asegúrese de que la alfombra que atrapa la suciedad tenga un respaldo antideslizante para evitar resbalones y aumentar la seguridad.	Ujistěte se, že podložka na zachycování nečistot má protiskluzovou podložku, abyste zabránili uklouznutí a zvýšili bezpečnost.	Provjerite ima li podloga za sakupljanje prljavštine protukluznu podlogu kako biste sprječili klizanje i povećali sigurnost.	Provjerite ima li podloga za sakupljanje prljavštine protukluznu podlogu kako biste sprječili klizanje i povećali sigurnost.	Győződjön meg arról, hogy a szennyfogó szőnyeg csúszásmentes hátlappal rendelkezik, hogy megakadályozza a csúszást és növelte a biztonságot.
Vermeiden Sie die Verwendung der Matte bei extremen Wetterbedingungen (z. B. starker Regen, Schnee oder Eis), wenn sie nicht für solche Bedingungen ausgelegt ist, um Beschädigungen und Sicherheitsrisiken zu minimieren.	To minimize damage and safety risks, avoid using the mat in extreme weather conditions (e.g. heavy rain, snow or ice) if it is not designed for such conditions.	Évitez d'utiliser le tapis dans des conditions météorologiques extrêmes (par exemple forte pluie, neige ou glace) s'il n'est pas conçu pour de telles conditions afin de minimiser les dommages et les risques pour la sécurité.	Evitare di utilizzare il tappetino in condizioni atmosferiche estreme (ad esempio forte pioggia, neve o ghiaccio) se non è progettato per tali condizioni per ridurre al minimo danni e rischi per la sicurezza.	Vermijd het gebruik van de mat in extreme weersomstandigheden (bijvoorbeeld zware regen, sneeuw of ijs) als deze niet voor dergelijke omstandigheden is ontworpen om schade en veiligheidsrisico's te minimaliseren.	Evite usar el tapete en condiciones climáticas extremas (por ejemplo, lluvia intensa, nieve o hielo) si no está diseñado para tales condiciones para minimizar los daños y los riesgos de seguridad.	Nepoužívejte podložku v extrémních povětrnostních podmínkách (např. silný déšť, sníh nebo led), pokud není pro takové podmínky navržena, abyste minimalizovali poškození a bezpečnostní rizika.	Izbjegavajte korištenje prostirke u ekstremnim vremenskim uvjetima (npr. jaka kiša, snijeg ili led) ako nije dizajnirana za takve uvjete kako bi se smanjila šteta i sigurnosni rizici.	Izbjegavajte korištenje prostirke u ekstremnim vremenskim uvjetima (npr. jaka kiša, snijeg ili led) ako nije dizajnirana za takve uvjete kako bi se smanjila šteta i sigurnosni rizici.	Kerülje a szőnyeg szélsőséges időjárási körülmények között (pl. heves esőben, hóban vagy jégben) történő használatát, ha nem ilyen körülményekre terveztek, hogy minimalizálja a sérüléseket és a biztonsági kockázatokat.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i bezpečnostní pokyny	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natanko preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen termékét üzembe helyezné és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant dit explicitement permis.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igратi s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.